Declaración de Derechos

Las mesas de votación estarán a

Usted tiene el derecho de votar en una elección de Indiana, sí:

- Usted es un Ciudadano de los Estados Unidos y residente de Indiana; y
- Usted tiene por lo menos 18 años de edad en las siguientes Elecciones General, 2 de noviembre de 2010; Y
- Usted no está actualmente encarcelado cumpliendo una condena luego de ser convicto por un hecho criminal; Y
- Usted ha vivido en el distrito donde usted vota por lo menos 30 días antes de las elecciones; Y
- Usted está registrado para votar.

Tú tienes el derecho de votar en una libre y justa elección:

- Debes presentar una identificación oficial con fotografía para verificar tu identidad antes de firmar la lista electoral y depositar el voto. El documento debe reunir los siguientes requisitos para ser una identificación válida :
 1. Debe tener el nombre de la persona a la que pertenece el documento, (el nombre de la identificación debe concordar con el nombre de registro del votante.) Y
 2. Mostrar una fotografía del individuo al que pertenece el documento; Y
 3. (A) Debe tener una fecha de expiración vigente (no vencida); o (B) o vencida por del 4 de Noviembre, 2008; Y
 4. Que sea expedida por el gobierno de los Estados Unidos o el Estado de Indiana.
 - Si: 1. No puedes presentar una identificación con fotografía
- O-
2. Un oficial del precinto electoral determina que la identificación no califica como prueba de identificación. Un miembro de

Más procedimientos

- Si tu nombre esta en la lista electoral, pero no coincide con la lista, tu siguiente paso es seguir los procedimientos de error-se
1. **Cambio de domicilio** — Si has cambiado de domicilio en la lista electoral, pero te has registrado en la lista electoral, si firmas el libro electoral en el nuevo domicilio.
 2. **Cambio de nombre** — Si has cambiado de nombre (por razones de matrimonio o divorcio), debes firmar el libro electoral con tu nuevo nombre en el libro electoral.
 3. **Te has cambiado de distrito y distrito relacionado** — Si has cambiado de distrito pero sigue viviendo en el mismo distrito, debes firmar el libro electoral en el antiguo precinto, debes firmar el libro electoral en el antiguo precinto, debes firmar el libro electoral en el antiguo precinto, debes firmar el libro electoral en el antiguo precinto.
 4. **Cambio de domicilio antes de la elección** — Si has cambiado de domicilio de Indiana al final de la lista electoral, debes votar en tu antiguo distrito electoral, debes votar en tu antiguo distrito electoral, debes votar en tu antiguo distrito electoral.
 5. **Cambio de domicilio antes de la elección** — Si has cambiado de domicilio de Indiana a una nueva residencia, debes votar en tu antiguo distrito electoral, debes votar en tu antiguo distrito electoral, debes votar en tu antiguo distrito electoral.
- Nota: En la Elección Municipal, el voto es aceptable cuando un voto

Reglas del Votante de Indiana

Abiertas de 6:00 a.m. a 6:00 p.m., hora local

Reglas relacionadas con el error—seguro

Si tu nombre está en la lista electoral, pero tu nombre o dirección actual no concuerdan con la lista, puedes calificar para votar si uno de los siguientes procedimientos de error seguro se aplican a tu caso:

Votado en el mismo distrito — Si tu nombre está en la lista electoral y has cambiado de casa en el mismo distrito, puedes votar en el mismo distrito con tu nueva dirección.

Nombre en la lista electoral pero ha cambiado (matrimonio, divorcio, adopción), puedes votar si firmas una declaración con el nuevo nombre.

Mudado de domicilio pero sigues viviendo en el mismo condado con el congreso — Si te has mudado a otro distrito dentro del mismo condado y distrito relacionado con el congreso, inmediatamente de cuando te hayas mudado, debes votar en el mismo distrito. Deberás firmar una declaración jurada que te darán los oficiales locales o hacer una afirmación oral de esos hechos en la mesa de representantes de mesa del distrito electoral antes de la votación.

Votado en el Estado de Indiana en los últimos 30 días

Votado en el Estado de Indiana en los últimos 30 días — Si te has mudado a otro distrito dentro del Estado de Indiana los treinta (30) días antes de la elección, tu deberás votar en el mismo distrito, firmando una declaración escrita entregada por los oficiales locales.

Votado fuera del Estado de Indiana en los últimos 30 días

Votado fuera del Estado de Indiana en los últimos 30 días — Si te has mudado del Estado de Indiana a otro estado, dentro de los treinta (30) días antes de la elección, deberás votar en tu antiguo distrito, firmando una declaración escrita entregada por los oficiales locales. Únicamente se te dará una boleta para votar por el candidato.

Un uso del VRG-4/12 es solamente si el votante se ha movido DENTRO de la misma ciudad.

- **Votos de más** — Si marcas la boleta muchas veces para una misma posición, tu voto será considerado como boleta “dañada” y no será contado para ningún candidato de esa posición. Si marcas por más de un partido (aunque tengan la misma ideología), tu voto no será contado para ningún candidato o posición en ninguno de los partidos. Por favor, sigue las instrucciones en la sección de boletas dañadas antes de llenar tu boleta.
- **Espera al Cierre de las Urnas** — Si has empezado a votar, o estás esperando para empezar a votar, antes de las urnas a las 6:00 pm; tienes el derecho de depositar tu boleta en esa elección.

Correo para registrados y votantes por primera vez

- Si sometiste a una aplicación para el registro de votación por correo entre el 1 de Enero del 2003, y el 1 de Enero del 2006 y no has votado anteriormente en el condado, debes proporcionar documentación adicional a la oficina de registro de votación antes de la votación para verificar tu residencia.
- Si has sometido una aplicación de registro al voto por correo el 1 de Enero 2006 y no has votado anteriormente en Indiana, deberás proporcionar documentación adicional a la oficina de registro del votante del condado antes de la votación para verificar tu residencia.
- La documentación de identificación requerida puede ser una identificación con foto reciente o (2) o un recibo de estado bancario, cheques del gobierno, cheques de pago, documentación oficial que muestre tu nombre y dirección (debe mostrar tu dirección de registro).
- Los documentos de identificación deben ser mandados al correo con la aplicación de registro, entregados en persona a la oficina de registro de votación del condado, o llevados al condado, no después de cerradas las urnas el Día de Votación.

iana

1

ara una mis-
añada” y no
si tu votas
ogía), tu vo-
nlistada ba-
iones descri-
poleta.

l proceso de
es del cierre
itar tu voto

nera vez

otación por
o del 2006 y
de proveer
el condado

después del
ndiana, debe-
cina de re-
n para veri-

de ser: (1)
bo de utili-
que de pago,
rección (y

ados por co-
ersona a la
ados a la ur-
ación.

la comisión electoral del precinto se acercará a usted para indagarle al respecto.

- Después de haber hecho una declaración escrita, tu debes:
 1. Firmar la lista electoral; Y
 2. Recibir una boleta provisional

Tú tienes el derecho de votar :

- Privada e independientemente, en una casilla limpia de otros materiales que no sean tu boleta de votación.

Usando una boleta de papel

Si está usando una boleta de papel para una elección o si está usando una boleta de papel mientras se soluciona alguna emergencia en el sistema de votación; se aplicará lo siguiente:

1. Revisa tu boleta y asegúrate que tenga las iniciales de los dos representantes de la mesa en la parte de atrás y que no esté marcada o dañada.
2. Haz una marca de votación (una “X” o “√”) en el círculo o cuadrado que indica los candidatos o partido político por quien quieres votar. Si quiere votar por escrito por un candidato escribe claramente el nombre del candidato en el lugar apropiado en la boleta. Si cometes un error, deberás pedir otra boleta a los representantes de la mesa.
3. Dobla la boleta de manera que su votación sea secreta y que esté visible las iniciales de los representantes de la mesa.
4. Toma la boleta y deposítala en la caja destinada para este fin.

Usando una boleta de buscador óptico:

1. Revisa tu boleta y asegúrate de que tenga las iniciales de los dos representantes de la mesa en la parte de atrás y que no esté marcada o dañada.
2. Usa un pluma o lápiz para sombrear el ovalo, cuadrado, o círculo en la boleta que indique el partido político por el cual quieres votar.
3. Si tu votas por un candidato por escrito, escribe claramente el nombre del candidato en el lugar correcto en la boleta. Si cometes un error pide otra boleta a los representantes de la mesa.
4. Revisa tu boleta para estar seguro que has sombreado completamente los símbolos y conectado las flechas.
5. Pon tu boleta dentro del sobre que se te han dado, así tu voto será secreto.
6. Deposita tu boleta dentro de la casilla o directamente con el juez quien la depositará por ti.

Usando una máquina de conteo electrónico directo

1. Toca el botón o indica en la pantalla tu voto por los candidatos o partido político por quien quieres votar. Si tu voto es para un candidato por escrito, escribe el nombre del candidato en la parte apropiada de la pantalla (o escribe el nombre en el rollo de papel que está ubicado en la ventanilla inferior).
2. Revisa para estar seguro que has leído todas las posiciones a elección que están en el sistema de pantalla y que has votado

¿Cómo depositar un

¿Qué es una boleta p

- Una boleta provisional
 1. Hay alguna duda ac tu no apareces en el cedimiento de error distrito. -O-
 2. Has sido notificado no tienes una identi
- Una persona no puede el distrito electoral, úni les:
 1. Inscripción en u
 2. Registro para vo dantes por una i
 3. Pasada o present
 4. Apoyo u oposici
- Tu boleta provisional s das en el distrito. Despu condado decidirá si fui deberá ser contada.
- Si usted emite un voto después de la elección dado con la documenta ción de la ley respecto condición.
- Tu podrás contactar a Elección para saber si vos por qué no lo fue.
- Hay mucha situaciones de una boleta provision
 1. Si no tienes una
 2. Si tu nombre apa ble para votar en que decide sobre
 3. Si una orden ha que las urnas de

¿Cómo depositar un

Generalmente, se aplican l tar una boleta tradicional, lizados para depositar una

1. Debes marcar en requerido asiste
2. Coloca la boleta para este propós
3. Regresa al oficia ta adentro.

Por favor anota: Si tienes da al oficial del precinto el

a boleta provisional?

provisional?

te permite emitir tu voto si:

erca de la calificación de tu voto en el distrito (Ej.: libro electoral) - el cual no se resuelve con el pro-seguro - y tú crees que calificas para votar en el

que no calificas para votar en tu distrito (ejemplo: calificación con fotografía).

cuestionar el derecho de otra persona para votar en el distrito únicamente por tener los siguientes criterios individuales:

na institución educacional; o

otar en la dirección donde vive fue otorgada al estudiante en una institución educacional.

te afiliación en un partido político; o

ción a un candidato o a una postura pública.

e mantendrá separada de las otras boletas depositadas después del Día de la Elección, la mesa de elección del distrito que este calificado para votar en el distrito y si tu boleta

provisional, tendrá hasta el medio día de los 10 días

para proveer a la Comisión de Elecciones del Condado la documentación necesaria o firmar una aplicación de excepción o una identificación con foto, si esto se aplica a su

a mesa electoral del condado después del Día de la Elección. Si tu boleta fue contada, y si no fue contada, los motivos

en la cual puedes solicitar emitir tu voto a través de una mesa electoral, estos son:

identificación con foto;

parece en la lista pero, has resultado como no elegible en el distrito; y juramentas por escrito ante la persona

e tu elegibilidad para votar.

sido expedida por la Corte extendiendo las horas en las que las mesas pueden permanecer abiertas.

a boleta provisional?

os mismos procedimientos que se usan para depositar una boleta

Pero, se combina con algunos procedimientos utilizados para votar con boleta ausente:

n privado la boleta provisional, a menos que, hayas sido informado de la existencia de la boleta provisional.

provisional dentro del sobre secreto provisional (Forma Pro-2) y sella el sobre.

al del precinto electoral el sobre sellado con la boleta provisional.

una boleta provisional dañada, deberá ser regresada al precinto electoral antes de recibir otra boleta provisional.

- El requisito de documentación adicional no aplica a los votantes que son miembros del cuerpo de seguridad, o que están en uniforme en servicio o para un votante en el extranjero o para un individuo que bajo las leyes federales ha sido autorizado para votar con boleta de ausencia debido a una declaración de la división de elecciones, ya sea esta temporal o permanente, no haya acceso a urnas; o alguna otra razón autorizada en la ley federal.

Tienes derecho a unas elecciones libres y justas.

Voto fraude: Si tu votaste sabiendo que no estabas autorizado para votar, has cometido un delito que puede ser castigado con una multa de hasta \$10,000, cárcel por más de tres años, o ambos. Por favor, no cometas los siguientes actos prohibidos considerados como fraude y/o fraude de voto:

- No votes más de una vez en cualquier elección (por favor, esto no incluye boletas remplazadas después de ser dañadas).
- No debes obtener o presentar materiales falsos o fraudulentos para la aplicación de registro de votación.
- No debes pagar, ofrecer pago o aceptar pago por votar, registrar un voto, conservar tu voto, o votar en contra de cualquier candidato en cualquier elección.
- No debes hacer ningún falso reclamo de ciudadanía de los Estados Unidos en el registro de voto para cualquiera elección, ya sea estatal, nacional, o local elección.

Elecciones Primarias

- Si tu estas afiliado en alguno de los partido demócrata o republicano, tienes el derecho de votar por ese partido en las elecciones primarias. Sin embargo, debes preguntar al partido al que estas afiliado si puedes votar con boleta para votar sólo por los candidatos de tu partido que están listados en tu boleta.
- Si tu no estas afiliado a ninguno de estos dos partidos, aún así tienes el derecho de votar en cualquier mesa directiva escolar o votación de la consulta pública que se hace el mismo día de las elecciones primarias, sin pedir una boleta de partido.

¿A quién contactar si se han violado tus derechos?

Si tu sientes que tus derechos han sido violados o si has sido víctima de cualquier forma de votación de fraudulenta, por favor, contacta con cualquiera de las siguientes oficinas locales, estatales o federales:

Secretaría del Estado de Indiana y División de Elecciones

HAVA Fraude, línea accesible

(866)-IN-1-VOTE (866-461-8683). El personal de HAVA es disponible para contestar llamadas de 6:00 A.M. a 7:00 P.M. EDT el día de la elección y de 8:00 A.M. a 4:30 P.M. en jornadas laborales regulares.

Servicios de la protección y defensa de Indiana (IPAS)

Los votantes con alguna discapacidad que necesitan alguna asistencia especial para ejercer su voto deben entrar en contacto con los Servicios de Protección y de Defensa de Indiana (IPAS):

4701 N. Keystone Ave. #222

para un vo-
a el extranje-
tiene dere-
etermina-
poral o per-
zón descrita

S
do a votar,
a de más de
n atención a
o distorsión:
, nota que
las o invali-

mentos para la

registrar tu
ndidato en

s Estados
a sea fede-

republicano,
es primarias.
ado por la
e has selec-

n tienes el
otar a través
ecciones pri-

nos?

testigo de
cta a cual-
:

s de Indiana

stará dispo-
el día de
regulares.

acceso espe-
vicios de

por el candidato de tu selección.

Tú tienes el derecho de votar, usando un proceso de error–seguro, si reúnes los siguientes requisitos:

Proceso de error seguro

Si tu nombre no aparece en la lista electoral, Tú aún puedes votar si alguno de los procedimientos del error seguro se aplica a tu situación:

- 1. Certificado de error** — Si tu nombre no aparece en la lista electoral por algún error del condado. El condado deberá notificar el error antes de que se permita depositar una boleta regular.
- 2. Afirmación escrita** — Si, alguna vez, tu fuiste registrado para votar en este precinto, pero tu nombre ya no aparece en la lista electoral, y tú estás dispuesto a firmar un documento escrito (o hacer una afirmación oral en presencia de un oficial del precinto electoral o uno de los jueces) juramentando que tú sigues viviendo en la misma dirección.
- 3. Recibo de la inscripción del votante** — Si tu nombre no aparece en la lista electoral, pero tú tienes el recibo de la agencia adecuada que hace constar que tu inscripción al voto fue registrada cuando se abrió el período de inscripción (antes de los últimos 29 días antes de la elección), y la oficina de registro del condado no tiene ninguna aplicación pendiente, entonces tú puedes votar después de que la información de tu recibo es agregada a lista electoral y tú hallas llenado una aplicación de registro del voto antes de votar.

Tú tienes el derecho de votar si eres un votante registrado. Los votantes que necesitan

- **Un votante puede ser**
 1. Si eres una persona que puede escribir o leer.
 2. Antes de entrar a votar.
- **Si es necesario, los siguientes**
 1. El votante puede votar (un pariente, jefe o representante).
 2. Si el votante requiere un juez de los AMBOS.
- **Completar la declaración:** Cualquier persona que asista a las Casillas (PRE-3) para asistir al votante.
- **Urna accesible:** Debe estar disponible.
- **Mesas de votación via**bles, estas confinadas, tienden a estar frente a la mesa de votación.
- **Boletas dañadas:** tu boleta debe estar en una misma posición y no debe haber sido usado por el cual no tienes el derecho de regresar y recibir otra boleta limpiada.

Las otras protecciones para votar:

Asistencia :

Asistido en la cabina SOLO SI:

Persona con discapacidad (permanente o temporal) o no
habla o entiende el idioma inglés. -Y-

Si vas a la casilla de votación, debes solicitar asistencia.

Algunos individuos pueden ayudar a votar:

Puedes designar a cualquiera personas para que le asista a
votar (un familiar o amigo). Sin embargo, no puede designar a su
representante del sindicato.

Si quieres asistencia pero, no designa a nadie que ayude,
debes ir acompañado a votar dentro de la cabina.

Declaración jurada del Asistente para Votar en las Casi-

llas que provee asistencia a votar (incluyendo los jueces)
de la Declaración jurada del Asistente para Votar en
la Forma de Estado 28192; ANTES de entrar a la casilla

debe haber urnas accesible para personas con discapaci-

Boletas: Si por razones de enfermedad o discapaci-
tades pierdes el derecho de voto ausente en un lugar seguro
de una viajera para votos ausentes.

Si la boleta esta "dañada" si votaste por varios candidatos
en una elección o si te equivocaste al votar por un can-
didato sin intención de votar. Si tu dañaste la boleta, tie-
nes que llevar la boleta dañada al oficial del precinto electoral
para emitir tu voto.

Indianápolis IN 46205 (gratis) 800-622-4845

(voz) 317-722-5555 (equipo tele escritor) 800-838-1111

División Electoral de Indiana

Directo (317) 232-3939

Gratis (800)622-4941

Departamento Federal de Justicia - Policía del Estado de Indiana

División de derechos civiles (202) (317) 232-4338

307-2767 o (800) 253-3931

Rama de crímenes electorales (202) 514-1421

Mesa de Elección del Condado

(llenado por el condado)

Proporcionado por el Ministro de Indiana y la División de Elecciones
de Indiana para el uso en el Día de Elecciones del 4 de Mayo
y 2 de Noviembre de 2010

Ultima revisión: Enero 2010

Indiana
delictiva criminal

sección
de 2010